

# Voluntaris

Zeitschrift für Freiwilligendienste  
*Journal of Volunteer Services*

Jahrgang 2 2|2014 Herausgegeben von: Jörn Fischer, Benjamin Haas und Sonja Richter

**Aufsatz** Katharina Mangold

Sozialpädagogische Begleitung von jungen Erwachsenen im internationalen Freiwilligendienst: *Inbetweenness* als Reflexionsmöglichkeit

**Aufsatz** Benjamin J. Lough

Complementary Contributions of International Volunteers to Development: Evidence from Kenya

**Debatte & Dialog** Buffy Katharina Löhr

Erfahrungsberichte aus entwicklungspolitischen Freiwilligendiensten – Bücher als Medium für die entwicklungspolitische Bildungsarbeit?

**Dokumentation** Jörg Nittscher

Das freiwillige wissenschaftliche Jahr:  
Eine Initiative der Niedersächsischen Landesregierung



ISSN 2196-3886

# Voluntaris

[www.voluntaris-zff.de](http://www.voluntaris-zff.de)  
[www.facebook.com/voluntariszff](https://www.facebook.com/voluntariszff)  
@VoluntarisZfF



# Voluntaris

Zeitschrift für Freiwilligendienste  
Journal of Volunteer Services

## Impressum

**Voluntaris – Zeitschrift für  
Freiwilligendienste**  
ISSN 2196-3886

### Herausgeber & Redaktion

**Dr. Jörn Fischer**  
Universität zu Köln, Lehrstuhl für Vergleichende Politikwissenschaft

**Benjamin Haas**  
Universität zu Köln

**Sonja Richter**  
Leuphana Universität Lüneburg, Institut für Umweltkommunikation

Redaktionsassistent: Alexander Repenning

c/o Sonja Richter  
Erzbergerufer 8  
53111 Bonn  
Mobil: 0176-990 201 08  
redaktion@voluntaris-zff.de

### Verlag

**Kölner Wissenschaftsverlag  
Albers, Peters & Reihlen, GbR**  
Margueritenweg 9, 50858 Köln  
www.koelnerwissenschaftsverlag.de  
Ansprechpartnerin: Stefanie Steinfeld  
voluntaris@koelnerwissenschaftsverlag.de

### Bezugsbedingungen

*Voluntaris – Zeitschrift für Freiwilligendienste* erscheint zwei Mal jährlich, im Frühjahr und im Herbst. Sie ist im Abonnement, aber auch als Einzelheft erhältlich.

### Abonnementpreise (jährlich)

Bibliotheken und wissenschaftliche Institute 90 €; Entsende- und Trägerorganisationen, Verbände und andere Organisationen 55 €; Privatpersonen und freiberuflich Tätige 35 €; (Ehemalige)

Freiwillige, Studierende, Azubis, Erwerbslose 20 €. Einzelhefte 35 €; für Bibliotheken und wissenschaftliche Institute 45 €.

### Besondere Aboangebote

Ab 10 Abos 25 % Rabatt (41,25 €); ab 50 Abos 50 % Rabatt (27,50 €; statt jeweils 55 €) für Träger- bzw. Entsendeorganisationen, Verbände und andere Organisationen (Multiplikator/innen-Angebot). 50 % Rabatt ab 5 Abos für Träger- bzw. Entsendeorganisationen, die ihren ausscheidenden oder ehemaligen Freiwilligen ein Abonnement schenken möchten (Ehemaligen-Angebot). Die Bestellung eines Abonnements ist unter [www.voluntaris-zff.de/abo](http://www.voluntaris-zff.de/abo) möglich.

### Copyright & allg. Hinweise

Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlags. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

### Internet

[www.voluntaris-zff.de](http://www.voluntaris-zff.de)  
[www.facebook.com/voluntariszff](http://www.facebook.com/voluntariszff)

### Design

**Layout und Satz**  
alphazulu designatelier,  
[www.alphazulu.de](http://www.alphazulu.de)

**Umschlag:** Anja Habbe

### Anzeigenverwaltung

Kölner Wissenschaftsverlag  
Albers, Peters & Reihlen, GbR  
[voluntaris@koelnerwissenschaftsverlag.de](mailto:voluntaris@koelnerwissenschaftsverlag.de)

# INHALTSVERZEICHNIS

---

Editorial ..... 6

## AUFSÄTZE

---

*Benjamin Lough, Ph.D.*

**COMPLEMENTARY CONTRIBUTIONS OF INTERNATIONAL  
VOLUNTEERS TO DEVELOPMENT: Evidence from Kenya ..... 8**

*Dr. Katharina Mangold*

**SOZIALPÄDAGOGISCHE BEGLEITUNG VON JUNGEN  
ERWACHSENEN IM INTERNATIONALEN FREIWILLIGENDIENST:  
*Inbetweenness* als Reflexionsmöglichkeit ..... 38**

*Eli Jaffa, Ph.D. & Uzi Sasson, Ph.D.*

**EVIL AND GOOD, AGGRESSION AND VOLUNTEERING: Two Sides of a Coin? ..... 62**

## DEBATTE & DIALOG

---

*Sarah Kölzer*

**Wie sicher ist Indien für internationale Freiwillige? Ein Debattenbeitrag  
über mediale Konstruktionen und Eindrücke der aktuellen Freiwilligen  
der Deutsch-Indischen Zusammenarbeit e. V. .... 74**

*Buffy Katharina Löhr*

**Erfahrungsberichte aus entwicklungspolitischen Freiwilligendiensten -  
Bücher als Medium für die entwicklungspolitische Bildungsarbeit? ..... 86**

## DOKUMENTATIONEN

---

*Jörg Nittscher*

**Das Freiwillige wissenschaftliche Jahr:  
Eine Initiative der Niedersächsischen Landesregierung ..... 93**

*Nils Witt*

**Die Einarbeitung postkolonialer Perspektiven in die Arbeit mit Freiwilligen und Partnerorganisationen: Ein Projekt der *Volunteers' Abroad Programs* des Internationalen Bundes (IB VAP) ..... 96**

*Jürgen Böhme*

**Tagung: „Freiwilligendienste sind Luxus?!“ – eine Standortbestimmung der Freiwilligendienste in Sachsen..... 100**

*Jennifer Neumann*

**Tagung: Internationale Freiwilligendienste im Spiegel des demografischen Wandels .....106**

*Amy Skinner, Dr. Eleanor Brown, Mark Griffiths, Kristina Kontzi, Maria Koletz*

**Conference Session: International Volunteering and Development - Learning to be a Global Citizen? ..... 117**

*Wolfgang C. Goede*

**Der Boom des VolonTourismus – Fallstudie „Hostal la Finca – Cultures United“ in den kolumbianischen Anden..... 126**

## REZENSIONEN

---

*Hartmut Brombach*

**Freiwilligendienste als Bildung, *Journal für politische Bildung, Ausgabe 2/2014* ..... 137**

*Dörte Lüdeking*

**Bundesfreiwilligendienstgesetz mit Bezügen zum JFDG, *E. Hübner & M. Mansfeld* .... 146**

*Hermann-Josef Platzbecker*

**Freiwilligendienste in Ländern des globalen Südens. Pädagogische Vorbereitung und Begleitung am Beispiel *weltwärts*, *Friederike Walther* ..... 149**